

Принято: Педсоветом
Протокол собрания
От 03.09.2018г.

Согласовано:
Директор Царева И.А.
от 03.09.2018г.

ЧУДО языковая школа «Юнити»
Методическая разработка по английскому языку
Изучение Английского Языка с Применением
Лексического Подхода

Составила: БАРСУКОВА А.А.

Содержание:

1. Предисловие
2. Часть I – Что такое слово
3. Часть II – Учим грамматику с лексической точки зрения
4. Часть III – Учимся говорить с лексической точки зрения
5. Часть IV – Учимся читать с лексической точки зрения
6. Часть V – Учимся слушать с лексической точки зрения
7. Часть VI – Учимся писать с лексической точки зрения
8. Список использованной литературы

Предисловие

Написано много тысяч страниц о том, как следует учить язык, однако мы можем предположить, что все эти труды можно аккуратно сократить до небольшого количества принципов.

Для того чтобы выучить что-либо на другом языке, необходимо следовать следующим шагам:

- 1 Понимать значение слова
- 2 Слышать/видеть пример этого слова в контексте
- 3 Пробовать повторить звуки слова
- 4 Обращать внимание на это слово и замечать его особенности
- 5 Использовать это слово в речи
- 6 Повторять все эти шаги через определенное время, замечая это слово в других контекстах

Почему люди хотят изучать иностранные языки:

- чтобы вести свой бизнес с иностранными партнёрами или в другой стране, или помогать иностранцам делать это в своей стране
- чтобы обмениваться информацией с людьми из других стран и говорящих на иностранном языке, рассказывать им свои мысли и чувства
- чтобы получить более широкое и глубокое понимание смысла жизни и форм мыслей других людей и их культурного наследия.

Традиционный взгляд на изучение английского языка это грамматика + слова = продуктивный язык.

Однако с этим сложно согласиться. Потому что, если грамматика это главная сфера языка, и все что нам нужно знать это грамматические структуры и конструкции, и просто подставлять туда слова, сложно себе представить такой разговорный язык.

Тоже самое можно сказать и про слова. Если слова это все, что необходимо знать о языке, чтобы общаться, то нам достаточно просто выучить побольше слов и подставлять к ним грамматические конструкции.

Тогда мы получим примерно следующее: Dracula didn't/doesn't/couldn't/mustn't/won't live in Brazil/Spain/the U.K. И это будет также возможно и грамматически верно как и I am studying English, I'm not studying English, Am I studying English?

В конце концов, за последние 30 лет добавился ещё один слой к точке зрения на обучение языку. Этот слой и есть навыки: говорение, аудирование, чтение, письмо. Если все что у нас есть это грамматика + слова, то у нас вдруг не хватает навыков к свободному чтению, письму и устной речи.

Таким образом, формула изучения языка должна выглядеть так: грамматика+слова+навыки = продуктивный язык.

С лексической точки зрения в языке:

- слова имеют большую ценность, чем грамматика
- язык движем лексикой и слова обычно уже идут в конструкции со своей грамматикой
- то, как мы используем язык основано на нашем непосредственном опыте использования языка
- существует множество шаблонов, которые могут быть одинаковыми до какой-то степени
- большинство примеров любого из шаблонов будет сделан из небольшого процента всех возможных слов, которые можно использовать с этим шаблоном
- словосочетания и шаблоны в основном ограничено и одинаково идут с другими словосочетаниями и шаблонами.

Необходимо сфокусироваться на максимально естественном языке. Это включает в себя понимание того, почему студенты хотят учить язык - для того чтобы вести бизнес, или выражать свои мысли и чувства. То есть, нам всегда необходимо осмыслять, почему мы это хотим сказать кому-то, кому и когда - или где мы можем прочитать о чём-то или что мы можем написать до или после фразы и так далее.

Одним словом, преподавать язык с лексической точки зрения это то, каким образом мы думаем о том, чему научить, и что заметить, а не какие-то техники или правила, которые верны или неверны.

Часть I

Что такое слово?

Выявляем определение единиц значения.

Как преподавателям нам необходимо давать определения словам для студентов, но для начала нам необходимо решить, что такое на самом деле "слово" или "единица значения". Очевидно, что мы можем с уверенностью перевести или объяснить некоторые слова, такие например как "горчица" или "дельфин".

Однако, если мы будем фокусироваться только на отдельных словах, наш перевод или объяснение в худшем случае приведёт к искажению значения всего предложения. Также студенты перестают замечать связь между словами, а учителя, в свою очередь, не могут дать в дальнейшем хорошие примеры студентам для составления предложения.

- как бы вы ответили студентам, которые спрашивают значение следующих слов:

Apply, dog, harm, come across, crash, ice, queue, miserable

А теперь посмотрите на пару примеров ниже и решите, какую "единицу значения" вы бы включили в каждое своё объяснение или перевод слова?

Может быть, значение или перевод слов, которые вы дали, отличается от того, что мы даём в примерах?

1a He's applied for several jobs without success.

1b You need to apply the principle to your context.

2a There was a car crash on the motorway.

2b She was injured quite badly in a crash.

3a There is no harm asking if you can go as well.

3b I think too much TV can cause harm to children.

4a The weather's been miserable for the last week.

4b He was miserable all weekend because they lost.

5a I had to queue for ages in the bank.

5b Sorry. Are you in the queue?

6a She came across as quite weak in her interview.

6b We came across it when we were walking round the town.

7a I usually take the dog for a walk in the evening.

7b Can you feed the dog?

8a I could really do with an ice cold drink.

8b Careful you don't slip on ice.

Таким образом, для того чтобы дать определение или перевод отдельному слову - необходим контекст, так как определений и переводов у одного слова может быть несколько.

Какие слова выбрать для урока.

Определяем частоту использования.

Каждый материал содержит некоторые слова, которые не используются нами в повседневной речи. Однако студентам необходимо их знать потому что:

- Они могут быть важны в конкретной теме
- Они нужны для понимания истории или текста
- Они, редко, но могут встретиться в разговорной речи

Решите, какое слово из каждой пары слов используется чаще:

1 government/apple

2 fun/serious

3 store/supermarket

4 kilo/weight

5 photography/perspective

6 sweat/dispose

7 million/football

8 regime/nest

(Проверьте себя (каждое слово) с помощью хорошего онлайн словаря: Macmillan или British National Corpus)

Задание на практику:

- Выберите 10 слов из списка слов юнита, который вы сегодня собираетесь разбирать на уроке
- Попробуйте расположить слова по частоте их использования и, затем, проверьте себя
- Протестируйте себя онлайн с помощью словарной игры Macmillan: <https://www.macmillandictionary.com/red-word-game/>

Даём определение.

Используем целевой язык.

Когда вы даёте определение или объясняете значение слова, всегда проверяйте контекст, в котором оно использовано.

При подготовке определений слов к уроку хорошо помогают такие словари как The Collins Cobuild Advanced Dictionary.

Ниже приведены примеры определений слов, которые могут помочь студентам лучше понять в каких случаях эти слова используются, а значит и запомнить их значение. Например, слово *fine*:

When the weather is fine, the sun is shining and it is not raining.

A fine is punishment in which a person is ordered to pay sum of money because they have done something illegal or broken a rule.

If someone is fined, they are punished by being ordered to pay a sum of money because they have done something illegal or broken a rule.

- Посмотрите на примеры ниже, и представьте, что студент спрашивает Что .. обозначает? о выделенных словах.
- Обозначьте все возможные значения выделенных слов.

1 We met through a **MUTUAL** friend.

2 They were **ACCUSED** of stealing paintings worth over £2 million.

3 Your clothes **STINK** of smoke.

4 We got **RIPPED** off by a taxi driver, coming in from the airport.

5 There's no **POINT** worrying about it now.

6 It is just another example of people **POKING** their noses into things that have nothing **WHATSOEVER** to do with them!

7 He's **TRAINING** to become a teacher.

8 I **APPLIED** for 30 jobs before I got an interview.

Задания на практику:

- выберите 8-10 слов, которые вы собираетесь сегодня разбирать на уроке. Они могут быть из:
 - Списка слов, который даётся в юните в Students book
 - Упражнения на слова, которые вы собираетесь использовать в тексте
- дайте полные определения значений этих слов. (По примеру определений из словаря Collins Cobuild) Если слова взяты из урока в Students book, то вам необходимо найти примеры использования этих слов в изучаемом юните.
- Подумайте о дополнительных примерах, в которых вы бы могли объяснить значение этих слов.

Разные способы дать определение.

Помните, когда вы объясняете значения слов студентам:

- самое эффективное это дать перевод или просто обратить внимание на контекст, откуда взято слово
- Если это невозможно, то самым лучшим будет просто дать объяснение, основанное на контексте урока или беседы, в ходе которого слово возникло.

Что также может помочь:

- Мимика (если вы объясняете слово "smile", то вы можете улыбнуться)
- Можно дать более общее определение
- Придумать подходящую историю, в контексте которой использовать это слово.

Посмотрите на примеры ниже, и представьте, что студент вас спрашивает, что означают выделенные слова.

Напишите определение для каждого, и подумайте, каким словам вы просто дали перевод.

1 The **POSTPONED** the meeting until the following week.

2 Did you have to **FEEL IN** an application form before you started?

3 You should never **CLICK** your fingers if you want to attract the attention of the bar staff.

4 We rented a lovely little **COTTAGE** out in the countryside.

5 He was **STABBED** in a fight.

6 They offered me a strange drink made from **AVOCADO** juice and chocolate.

7 It's a **NO-WIN** situation.

8 I usually wear fairly **CASUAL** clothes.

Придумайте дополнительные примеры, в которых вы будете объяснять значения слов, используемых на уроке.

Даём хорошие примеры.

От слов к словосочетаниям.

Очень важно после того, как вы дали определение или объяснение слова перейти к примеру его использования. Это особенно важно, если выработаете со списком отдельных слов или выполняете задание, основанное на отдельных словах. В этом случае хорошо придумать словосочетание.

Так, например, мы можем составить несколько словосочетаний со словом efficient:

An efficient service

An efficient way

Efficient methods

Extremely efficient

An efficient use of

Обратите внимание на то, что список словосочетаний, который у нас получится, скорее всего отразится на определении слова, которое мы даём, так как нам необходимо дать самое общее и часто употребляемое определение.

Составьте 6 общих словосочетаний со словами, приведёнными ниже. Сверьте то, что у вас получилось с тем, что даёт словарь (не пропустили ли вы какие-нибудь словосочетания)

Попробуйте с помощью Google определить наиболее часто употребляемые словосочетания.

1 a crash

2 core

3 provide

4 adjust

5 formal

6 government

7 restore

8 virus

Задание на практику:

Выберите 6 ключевых слов, которые вы собираетесь изучить на следующем уроке. Заранее продумайте словосочетания с каждым ключевым словом.

Истории и сочетание текста.

Возьмём словосочетание *efficient service*, мы можем основывать наш перевод или объяснение на нашем собственном опыте. И мы можем сказать студентам (подбирая слова к их уровню знаний), примерно такую историю:

The other day, I went to a government office to register as a self-employed person and I expected it to take ages, but in fact they were really efficient. I was given a ticket and told to wait in a queue, but I only had to wait ten minutes and then the registration took five minutes. It was great.

Через эту историю студенты могут:

- Увидеть как слово efficient используется в отношении слова service.
- Повторить те слова, которые они уже знают.
- Услышать новые слова.
- Провести ассоциации между новыми и старыми словами.
- Быть более подготовленными к подобным историям в будущем.

Ниже представлены словосочетания из разных упражнений.

Что у вас ассоциируется с этими словосочетаниями, из вашего личного опыта. Составьте короткие истории с каждым словосочетанием.

1 give a hand

2 go on a diet

3 waste money

4 a bunch of flowers

5 a training course

6 feel guilty

7 let someone down

8 overlook the river

Задание на практику:

Посмотрите на задания, которые вы будете разбирать на уроке, выберете пару слов, с которыми вы можете составить небольшие истории, а также с которыми ваши студенты смогут составить свои небольшие истории.

Слова в разговоре.

Очень часто слова и словосочетания по разному используются в текстах и в разговорной речи. Например в тексте будет написано: loose the match или Sweden lost the match 3-0.

А в разговоре будет так:

-How was the match?

-Oh, we lost 3-0!

То есть в разговоре мы не говорим, какой матч, мы заменяем название команды за которую болеет собеседник на местоимение (we/you), потому что в реальной речи эти вещи обычно известны.

Посмотрите на слова ниже. Продумайте маленькие диалоги с ними, чтобы понять как они используются в разговорной речи.

1 the economy

2 efficient

3 injure

4 a blissfully happy couple

5 sort out a problem

6 restore an old motorbike

7 take sides

8 pick your brain

Задание на практику:

Выберите 3-4 слова из упражнений вашего следующего урока, и придумайте небольшие диалоги (на 2 строки).

Задаём вопросы к словам.

Научиться задавать хорошие вопросы к словам занимает время. Некоторые вопросы к словам лучше других, такие как:

- Открытые вопросы всегда лучше закрытых, на которые можно ответить одним словом да или нет.
- Открытые вопросы не всегда предполагают известный ответ, так как мотивирует к рассуждению.

Существуют хорошие вопросы на проверку знания студентами того, что они знают/понимают о словах:

- обычно включают ключевое слово (слова).
- не являются личными и их можно задать любому студенту в классе.
- не о личном опыте, связанном со словами.

- такие вопросы обычно спрашивают о возможности и о наиболее распространённом использовании слов в тексте.
- открывают разные аспекты о знании слова.
- генерируют связанный язык.
- вызывают обратную реакцию, которая помогает расширить знания.

Посмотрите на 5 возможных вопросов, которые вы могли бы задать к выделенным словам, представленным ниже, и решите:

Какие являются более открытыми, а какие закрытыми.

Как вы думаете, какие приблизительно ответы вызовут данные вопросы.

Какие из вопросов получают наиболее емкие (в языковом плане) ответы.

На какие из них только студенты с особым опытом могут ответить.

The bus drivers are all **ON STRIKE** at the moment, so you'd better get a taxi to the airport.

A If you are **ON STRIKE**, are you happy with your job?

B Have you ever been **ON STRIKE**?

C Can you think of three different reasons why people might sometimes go **ON STRIKE**?

D If you are **ON STRIKE**, do you go to work or not?

E How might things end when workers go **ON STRIKE**?

We have years of experience in managing and **RESOLVING CONFLICTS**?

A What do you think is involved in the process of **RESOLVING CONFLICTS**?

B Are any of you any good at **RESOLVING CONFLICTS**?

C Can you think of three different situations in which it might be necessary to **RESOLVE A CONFLICT**?

D If you need to **RESOLVE A CONFLICT**, does it mean there's a problem?

E What kind of skills might you have, if you're good at **RESOLVING CONFLICTS**?

Задание на практику:

Посмотрите на следующее задание со словами в вашем уроке. Попробуйте придумать один свой вопрос к каждому слову.

Как мы уже говорили, один из ключевых навыков, который должен развивать учитель - это умение задавать хорошие вопросы к словам.

Например, у нас в упражнении есть словосочетание *heavy suitcase*, то мы можем задать один из вопросов, указанных ниже, возможные ответы приведены в скобках:

What's the opposite of a **HEAVY SUITCASE**?

(a light suitcase/a light bag)

What other things might be heavy?

(a bag/a book/ a box)

How else can you describe a suitcase?

(big/small/light/nice/strong)

Why might a suitcase be heavy?

(it's very big/it has a lot in it)

Эти вопросы раскрывают антонимы и другие словосочетания, позволяют составить текст.

Подумайте над подходящим вопросом к каждому выделенному слову, указанному ниже.

Напишите вопросы, которые раскрывают то, на сколько студенты знают аспекты этих слов, указанных в скобках.

Подумайте над ответами, которые вы ожидаете услышать на каждый вопрос.

Например:

Can I get a glass of dry white wine, please? (Antonym)

What's the opposite of a dry white wine?

Ожидаемый ответ: sweet white wine.

1 They are going to **ELECT** a new leader.

(однокоренные слова)

2 How much money does she **MAKE**?

(синоним)

3 I've **READ** it three times.

(произношение)

4 The criticism **DENTED** my confidence.

(словосочетание)

5 He's **ACCUSED** of murdering seven people.

(начальная форма глагола)

Задание на практику:

Найдите упражнение на слова, которое вы будете разбирать на следующем уроке. Решите, какие аспекты этих слов не раскрыты, и придумайте 3-4 вопроса, которые вы могли бы задать к этим словам. При чем эти вопросы должны раскрыть не раскрытые аспекты.

Задаём дополнительные вопросы.

Если слово представляет собой интерес, то можно задать к нему дополнительные вопросы. Например, представьте, что вы получили ответ в виде выделенного слова, указанного в предложении ниже:

I did my degree in **FINANCE** and Marketing at Newcastle University.

Для начала вы можете спросить:

What's the adjective form of **FINANCE**?

Как только студенты называют вам форму прилагательного от слова finance - **FINANCIAL**, вы можете спросить:

Which nouns go with the adjective **FINANCIAL**?

Послушайте, что вам ответят студенты:

Согласитесь с теми, которые правильны.

И не согласитесь с теми, которые неверны. Объясните, почему они неверны.

Потом вы можете добавить 1 или 2 дополнительных существительных для словосочетания со словом **FINANCIAL**, и можно записать его на доске в виде небольшой схемы:

Financial | aid
| support
| adviser
| scandal
| problems

Посмотрите на выделенные слова, представленные ниже и на предложения в скобках, которые получил учитель после того, как задал вопросы к этим словам.

Подумайте, какие вопросы были заданы, чтобы получить такие ответы.

1 He's very **FIT**. He goes running every day.

(I'm really unfit at the moment. I get out of breath just walking upstairs.)

2 It was the toughest **DECISION** I've ever made.

(I'm so indecisive. I can never make up my mind what to buy or wear.)

3 I **TOOK OUT** a loan to buy a horse for my daughter.

(I still paying off my mortgage. I've got twelve more years to go.)

4 He was **KICKED OUT** of the team because he was always late for training.

(He was kicked out of the house after his wife found out he'd been cheating on her!)

5 My dad was **OPERATED ON** four days ago, but he's already back on his feet.

(She's suing the plastic surgeon who carried out the operation.)

6 I don't really enjoy listening to recorded music on CDs. I prefer **LIVE** music.

(I saw them live in Sofia last year. It was a great concert. The support band were really good as well.)

Используем лексические упражнения.

Одна из самых главных наших задач как учителей - это понять предел словарных знаний студентов, чтобы не потратить время на то, чтобы учить их тому, что они уже знают. Как мы можем это сделать:

- Давать задания на говорение или письмо, и посмотреть, где речь (письменная или устная) заходит в тупик.
- Давать задания на чтение, и обратить внимание на то, о чем спрашивают студенты во время выполнения задания.
- Давать задания на чтение или слушание, и обратить внимание на ту часть, которую они не поняли.
- Давать задания на лексику, и обратить внимание на те слова, значение которых спрашивают студенты, или при объяснении или переводе которых они делают ошибки.
- Задавать копровые к словам.
- Позволить студентам задавать вам вопросы.

Чего делать не стоит:

- Тратить 10 минут на объяснение задания и слов, которые в нем находятся.
- Объяснять все слова, которые есть в упражнении до того, как студенты сами это сделают.
- Просить каждого студента отвечать на все вопросы упражнения по очереди.
- Не разрешать студентам пользоваться словарём.
- Не проводить работу в группах и парах, а разрешать работать студентам только индивидуально.
- Отвечать на вопросы вместо студентов.

Задания, сфокусированные на одном слове или на словосочетании.

Обычно учебники предлагают задания, сфокусированные на одном слове:

- Сопоставьте слово с определением / переводом.
- Соедините слова с картинкой.
- Рассортируйте слова по группам.
- Уберите лишнее слово.
- Преобразуйте глаголы в существительные.

- Соотнесите слова с синонимами.
- Соотнесите слова с антонимами.

Большинство этих упражнений сконцентрированы на значениях. И студенты не видят примеры использования этих слов в других случаях, и не представляют что значение этих слов может варьироваться в зависимости от контекста, словосочетания и т.д.

В заданиях, которые сфокусированы на одном словосочетании, студенты также поймут только основное его значение.

Можно попросить заменить одно из слов в словосочетании. Или задать уточняющие вопросы.

Задание на практику:

Выберите задание, сфокусированное на одном слове, из вашего учебника и:

- решите, на какие слова следует дополнительно обратить внимание.
- Заранее составьте вопросы к ним.
- Запланируйте, что вы напишите на доске.

Найдите задание в учебнике на словосочетание, и:

- Попросите каждого студента заменить одно из слов в словосочетании.
- Запишите ответы студентов на доске.

Задание на запоминание.

Лексические задания, связанные с текстом или предложениями лучше для студентов, потому что они представляют больше информации о том, как слова работают. Однако, студенты могут не замечать контекста и незнакомого им языка, обращая внимание только на выделенные слова, с которым работает упражнение.

Учителя могут помочь преодолеть это:

- Задавая вопросы о других словах в предложении.
- Давая больше примеров.
- Привлекая внимание к грамматике.

Также можно попробовать обратить внимание студентов на язык, используемый во всем тексте, попросив их за несколько минут постараться запомнить все предложение или даже весь текст. И потом в парах:

- один студент проверяет другого и исправляет ошибки.
- оба студента записывают то, что запомнили и потом сравнивают это с оригиналом.

Посмотрите на следующие предложения:

1 He bears very little **RESEMBLANCE** to his brother.

2 I'm learning to appreciate the subtle **DIFFERENCES** between the various meats.

3 Any attempt to draw a **COMPARISON** between the two situations is dangerous!

4 There's a growing **DISPARITY** between rich and poor.

5 It can be hard to strike the right **BALANCE** between technology and respect for human rights.

6 We ended up achieving the exact **OPPOSITE** of what we set out to achieve!

Попробуйте за 2-3 минуты запомнить предложения.

Потом закройте упражнение и напишите то, что вы запомнили.

Проверьте себя и:

обратите внимание на то, что вы забыли и почему;

решите, что было проще всего запомнить;

подумайте, достаточно ли было времени, чтобы все запомнить;

подумайте, какие подсказки можно дать студентам, как лучше запомнить предложения.

Часть II

Учим грамматику с лексической точки зрения.

Когда? Почему? Для кого?

Один из первых шагов к тому, чтобы преподавать грамматику с более лексической перспективы - это более критично относиться к тем примерам, которые даны в учебнике, и стараться улучшить их. Для начала можно решить, какие, из предложенных в примерах, предложения лучше использовать на уроке. Для этого мы можем задать вопрос:

Когда мы можем сказать это предложение?

Почему и кому?

Если мы не можем быстро и просто ответить на эти вопросы, то вполне возможно, что лучше использовать другие примеры предложений.

Ниже приведены примеры предложений, которые можно найти в конце любого учебника. В этих примерах видны конструкции предложений, которые часто преподают для низких уровней языка. Решите:

Кому бы вы их сказали, когда и зачем?

Какие из предложений кажутся вам наиболее вероятными?

He drives cars. - He drove cars.

Cars are driven. - Cars were driven.

He is driving cars. - He was driving cars.

Cars are being driven. - Cars were being driven.

He has driven cars. - He had driven cars.

He has been driving cars. - Cars had been being driven.

Проверяем ответы к грамматическим заданиям.

Когда мы проверяем грамматические задания, очень важно быть уверенным в том, что мы даём правильные ответы. Однако нам нужно сделать больше, чем это. Если мы не сделаем, то студенты, которые сделали ошибки так и не поймут, почему они их допустили.

Таким образом, нам необходимо задавать вопросы студентам, чтобы они сами поняли, почему они были правы или не правы в том или ином задании, и чтобы понять на сколько они понимают значение слов и предложений в задании. Вопросы, которые можно задать:

Могут требовать простого ответа "да" или "нет"

Или также могут предполагать выбор "х" или "у"

Например, если предложение звучит так:

It said it might rain tomorrow.

Вопрос может выглядеть так:

Is it certain to rain tomorrow?

Или

Is rain a 100% chance, or more like a 60% chance?

Правильными ответами будут:

No, only maybe. - на первый вопрос

A 60% chance. - на второй вопрос

Берём все от упражнений.

Многие грамматические упражнения используют огромное количество разных слов для иллюстрации их различных форм, однако каждое из этих слов используется только один раз. В то время как было бы неплохо показать эти слова в конструкции в другом контексте, чтобы лучше понять как они работает.

Чтобы решить этот вопрос, в конце упражнения, когда вы проверили все ответы, вы можете составить дополнительно одно или два предложения с этими словами или конструкциями, чтобы посмотреть как работает вся конструкция уже в другом контексте. Допустим:

I've known Ben for 20 years. We were at school together.

Возможные варианты (меняем вторую часть, проверяем как работает конструкция в первом предложении):

I've known Rebecca for 15 years. We met when she started working there.

I've known Karin for twenty-five years. We were in the same class at university.
My friend John has known his girlfriend for 6 months. They met on the internet.

Посмотрите на упражнение ниже. Решите, какие из конструкций могут быть чаще использованы в речи. Продумайте дополнительные примеры, однако сохраните грамматику, изменив контекст.

1 It rained. We **SHOULD'VE** put up a shelter over the barbecue.

2 You **SHOULD'VE** seen him. He looked ridiculous.

3 I **SHOULD'VE** written a shopping list. I'm sure there's something else we need.

4 You **SHOULD'VE** told me it was your birthday. I would've bought you a present.

5 They didn't do anything about him missing school. They **SHOULD'VE** given him a punishment.

6 It was really hot there. They **SHOULD'VE** opened a window.

7 It's my own fault. I **SHOULD'VE** listened to you when you warned me about him.

8 I never learn! I **SHOULD'VE** known better what happened last time.

Задание на практику:

Посмотрите на упражнение на грамматику, которое вы будете разбирать на следующем уроке. Выберите 2 примера на наиболее часто используемую конструкцию, и где можно изменить контекст. Замените контекст.

Переформулируем идеи студентов.

Большинство грамматических упражнений сконцентрированы на одном предложении или коротком ответе. Для того, чтобы исправить это мы можем: попросить студентов придумать их собственные варианты развёрнутых ответов.

Это также поможет студентам:

Интегрировать новую грамматику в ту, которую они уже знают.

Учителям:

Увидеть насколько хорошо студенты поняли грамматику и контекст ее использования.

Посмотрите на примеры ниже. В каждом случае видны ответы студентов. Для каждого ответа решите:

Примите вы такой ответ или лучше его переформулировать. Задайте вопросы.

1

A: Have you ever been to the U.K.?

B: No, I haven't.

Учитель спрашивает: что вы можете сказать после "No, I haven't" ? Есть идеи?

Студент 1: Have you been?

Студент 2: It's great.

Студент 3: How is it like?

Студент 4: It's a place not my taste.

2

I can't come on Thursday. I'm going to Liverpool.

Учитель спрашивает: мы можем сказать что-нибудь другое кроме "I'm going to Liverpool" ?

Студент 1: I'm having an exam.

Студент 2: I make appointment my friend.

Студент 3: I'm sleeping.

Студент 4: I must to work lately.

От сообщений к минитекстам.

Чтобы превратить в небольшой текст те сообщения, которые нам дают грамматические упражнения, возьмите предложение и напишите то, что вы думаете было сказано сразу до и после этого предложения. Возможно, что это предложение превратиться в диалог.

Обратите внимание, что это будет сложно сделать с некоторыми предложениями, если они были написаны только для того, чтобы продемонстрировать грамматическую структуру или конструкцию, и при этом в нем нет никакой смысловой нагрузки.

Если вам трудно предложения "до" и "после", то:

- Попробуйте выбрать тот пример, где это будет проще сделать.
- Или попросите самих студентов выбрать пример для того, чтобы добавить в него предложения.

При этом разрешите студентам пользоваться словарями, и помогайте им исправить ошибки, и формулировать правильно свои мысли.

Посмотрите на упражнение на использование артиклей, указанное ниже. Решите, какие предложения легче всего продолжить. Другими словами, к каким предложениям легче всего приписать то, что было "до", и что было "после"?

Напиши эти "до" и "после" для этих предложений.

1 My sister is married to a German. He's a doctor.

2 We go to the cinema about once a week.

3 Who's the guy be the door?

4 Did you remember to lock the door?

5 I usually leave work around 6.00 and get home at 7.30.

6 Women are normally less aggressive than men.

7 He has a beard and lovely blue eyes.

8 What a lovely day! We should go to the park.

Задание на практику:

Посмотрите на каждое предложение в следующем грамматическом упражнении, которые вы будете преподавать. Решите, какие из них прозе всего будет продолжить и превратить в мини тексты?

Если все предложения можно продолжить, разрешите это сделать студентам.

Разбейте студентов на пары, и пусть они сами продолжат предложения.

Грамматика в лексических упражнениях.

Количество лексических упражнений в учебниках увеличивается, и в них очень часто представлены короткие диалоги или целые предложения, направленные на изучение какого-то конкретного предмета, слова. В этом случае преподаватели могут спросить, какое время используется в предложениях или диалоге и почему.

Бывает, что в упражнении представлены только одно или максимум два времени, но все равно будет неплохо обратить на них внимание, задав вопросы.

Посмотрите на упражнение ниже. Решите к каким из предложений можно задать вопрос *which tense is used here? Why?*

Подумайте, какие ответы вы ожидаете услышать от студентов. И о том, какое просто объяснение вы можете дать, почему здесь использовано именно это или то время.

1 As he was coming round the corner, he was hit by a car. I **IMMEDIATELY** ran over to see if he is ok.

2 My friend Robert really loves Italian food and culture. **SURPRISINGLY**, though, he has never been to Italy.

3 I looked into my bag and realized I'd left my wallet at home. **FORTUNATELY**, I had me cash card with me.

4 Detectives searched the area for ages. **EVENTUALLY** they found the evidence they were looking for.

5 I found out today that I didn't get that job I applied for. **OBVIOUSLY**, it was a big disappointment.

6 I was called into the boss's office and was told that I'd lost my job. **WEIRDLY ENOUGH**, I didn't feel that upset about it!

Часть III

Учимся говорить с лексической точки зрения.

Подготовка.

Урок, который преподают с лексической точки зрения, направлен на то, чтобы больше раскрыть возможности устной речи между студентами, и студентами и учителем. Так же в идеале в таком уроке у студентов есть больше возможности выражать устно свои идеи.

Но некоторые студенты не видят преимуществ в устных заданиях, и спешат скорее перейти к письменным грамматическим. Некоторые студенты могут просто отказаться говорить по каким-либо личным причинам.

Однако чаще всего причина неудачных уроков на устную речь лежит в плохой подготовке урока или плохом материале, который используется.

Например:

- все вопросы требуют односложных ответов "да/нет"
- вопросы слишком очевидны
- у студентов недостаточно знаний и т.д.

Посмотрите на задание ниже. Подумайте, что можно ответить на каждый вопрос. Помните, ответ должен содержать как минимум фразу, а не одно слово.

1 Where did you grow up?

2 How do you get on with the rest of your family?

3 Has anyone ever fallen out in your family? Why?

4 How often do you eat out? Where do you go?

5 What are you looking forward to doing at the moment? Why?

В парах обсудите истории о ваших неудачных путешествиях.

Задание на практику:

На протяжении 2-3 последующих уроков в одной группе обращайтесь внимание:

- как часто у студентов есть время разговаривать на английском между собой
- как долго они разговаривают прежде, чем вы их останавливаете
- на сколько открыто ваше взаимодействие с группой в целом

Исправляем ошибки студентов.

Предугадывая то, что хотят сказать студенты и ошибки, которые они могут сделать в задании, может помочь вам расширить их знания в области слов, поощрить их к изучению грамматики и, возможно, показать им новые значения и формы.

Если вы прерываете речь студента, чтобы подсказать им как лучше сказать, то, что они хотят сказать, вы можете помочь:

- лучше понять значение языка
- увидеть или услышать, как языковые конструкции звучат правильно
- возможно, они будут использовать ваши исправления дальше в своей речи
- постараются точно за вами произнести то, что вы сказали, тем самым улучшат своё произношение.

Однако другие студенты, не вовлечённые в беседу, возможно, только лишь из этого лучше поймут значение слов и услышат правильные конструкции. Поэтому вам необходимо в течение урока повторять для студентов ваши исправления, но уже используя его в других контекстах.

Другие возможности для развития разговора.

Посмотрите, ниже представлены примеры того, как вы можете начать диалог с группой:

Решите, какие вы уже использовали у себя на уроках.

Давали ли вы какие-то новые слова в этих диалогах?

Просили ли вы студентов задавать эти вопросы?

What did you do last weekend?

Are you going away in the holiday?

Sorry, I'm late.

Oh dear. What have you done to your leg?

Are you ok? You look tired.

I can't come to the class next week.

Teacher, can you open the window?

Did you see the game last night?

I'm afraid (teacher's name) isn't here today.

You've had your hair cut!

You're back! I was starting to wonder what had happened to you!

Задание на практику:

В следующий раз, общаясь со студентами, попробуйте через ваши диалоги научить их чему-то новому.

Вовлекайте всех студентов в обсуждение.

Часть IV

Учимся читать с лексической точки зрения.

Уроки чтения.

В большинстве традиционных школ английского на уроках задания на чтение выполняются примерно так: каждый студент по очереди читает вслух текст, а учитель потом задаёт вопросы на понимание того, что прочитали, объясняет неизвестные слова, даёт немного грамматики, ну и в конце - перевод.

Но на самом деле урок чтения с лексической точки зрения не обязательно означает перемену мест этих заданий в учебниках. Однако на уроке с лексическим уклоном, преподаватель хочет быть уверенным в том, что эти задания помогают:

- преподавателям подготовить слова и фразы
- получить обратную связь от студентов о том, что они знают или не знают.
- студентам заметить другие стороны и аспекты уже знакомых им слов
- научить студентов достаточному знанию языка, чтобы те могли свободно говорить о том, что говорится в тексте
- мотивировать студентов читать и перечитывать тексты

Перед прочтением текста.

Лексические упражнения и обратная связь.

Если мы хорошо проанализировали текст, мы можем задавать вопросы по тем ответам и предложениям, которые указаны в задании к тексту, и которые позволят нам открыть те языковые знания, которые, как мы знаем, всплывут при дальнейшем прочтении этого текста. Например, представьте, что эти конструкции у вас даны в заданиях до прочтения текста:

The economy **HAS GROWN** by 5% over the last year.

Таким образом, мы можем задать следующие вопросы студентам, чтобы подвести их к тем выражениям, которые даны в скобках:

Назовите существительное, образованное от фразы "the economy has grown"?

(Economic growth)

How might you get some economic growth?

(Encourage/attract/bring in foreign investment, boost tourism.)

Ниже представлены несколько примеров вопросов на задания перед прочтением текста, для мотивации студентов к общению и развитию у них интереса к прочтению самого текста.

Do you know any economies that are doing well? Why?

(The economy is booming, good leadership, etc.)

Why might people go to these places on holiday and why might some not want to?

Which would you visit?

(The Greek islands, Egypt, Rwanda, etc.)

Считается, что задания типа: "попытайтесь отгадать по фото, а чем будет текст", не являются эффективными, согласно статистике. В связи с этим, вам будет интересно, в чем же тогда состоит ценность таких заданий. Такие задания помогают студентам лучше узнавать слова, и отрывки в тексте, что в свою очередь очень помогает при прочтении.

Точно также как и попробовать угадать, что будет в тексте по заголовку и фото к нему, обычно показывают студентам какие-то отдельные слова из текста, которые они успешно используют в своих догадках.

Мы также можем задавать вопросы к словам, помогать студентам в преобразовании слов, которые им встретятся в тексте.

Если мы выбираем слова самостоятельно, то лучше начать со словосочетаний, чтобы сразу показать студентам как работает слово в контексте отрывка.

(economy is booming, tourism brings in cash)

Вы даже можете использовать целые предложения:

A significant factor in development has been leadership.

Читаем вслух.

Хотя и чтение вслух много критикуют, и на это есть свои причины, существуют также неоспоримые плюсы:

- исправляются трудности с произношением
- становится заметным пропуск слов
- видны проблемы со смысловым разделением текста

Однако, чтение вслух можно практиковать на уроках только в том случае, если у студентов достаточно времени на чтение "про себя".

Пересказ текстов.

Многие учебники включают в себя задания после прочтения текста, которые требуют от студентов, чтобы те отгадали значения слов или сопоставить слова с их значениями. Один из вариантов сделать эти задания, можно попросив студентов пересказать текст, используя новые слова и выражения.

Как альтернатива, вы можете сами выбрать эти слова и выражения из текста, и попросить студентов пересказать текст частями, используя ваши слова и выражения. При выборе слов, обращайте внимания на ключевые и центральные слова текста, которые имеют прямое отношение к теме. Помните, что гораздо проще пересказывать текст, если ты уже знаешь и понимаешь какие-то его части или словосочетания.

Также, вам необходимо подготовить упражнения, которые будут направлены на то, чтобы вы заметили, насколько хорошо студенты запоминают язык из текста, который они читают. Вот несколько примеров подобных заданий:

- закончите предложения из текста, вставив в них недостающие слова
(Coffee is one of the main sources of...)
- соедините глаголы с существительными с которыми они идут вместе в тексте

- посмотрите на эти прилагательные из текста, помните ли вы, что именно они там описывают?
- закончите предложения с фразами из текста (определение в скобках поможет вам)

(The economy is ... (growing quickly))

Ближе к концу урока чтения, дайте студентам несколько минут, чтобы они посмотрели на текст ещё раз и подумали, остались ли у них вопросы.

Обычно, всплывают несколько вопросов от группы, например:

Что здесь означает слово advance, в конце того параграфа?

Могу ли я заменить undergo на make a transformation?

Почему здесь использована -ing форма глагола?

И так далее.

Часть V

Учимся слушать с лексической точки зрения.

На уроках аудирования мы хотим, чтобы студенты сгенерировали у себя в голове тот язык, который они услышат. Для этого также могут быть полезными задания перед прослушиванием текста, которые так же как и в заданиях перед прочтением, содержат в себе вопросы по данному тексту. Отвечая на которые, студенты постараются воспроизвести те слова и выражения, которые они услышат.

Можно помочь студентам лучше воспринять язык при аудировании: Попросив студентов угадать то, о чем пойдёт речь, и как будет развиваться диалог, а не только о содержании текста.

Переформулировав некоторые идеи студентов, чтобы они увидели, как можно сказать одно и то же, но разными словами.

Фокусируемся на отдельных звуках.

Студенты очень часто переживают по поводу произношения тех звуков, которых нет в их родном языке. Отсюда вытекает проблема того, что они просто не могут услышать как правильно произносится тот или иной звук, а соответственно и воспринять слова, в которых он есть, а как следствие может потеряться смысл целого текста.

Одно из наиболее распространённых решений к этой проблеме, это просить студентов повторять трудный для их восприятия звук чаще. Однако, очень важно понимать, что студентам гораздо проще воспринимать подобные звуки не в отдельно стоящих словах, а в словосочетаниях.

Для японца слова lock и rock могут звучать одинаково, однако если вы дадите ему словосочетания lock the door и rock from side to side, все встанет на свои места.

В учебниках очень часто есть списки слов, однако недостаёт списка словосочетаний с ними. Вы можете самостоятельно выбрать те слова, в

которых присутствуют звуки, с которыми есть затруднения у ваших студентов. Подумайте над словосочетаниями с этими словами. Хорошо, если проблематичные звуки появляются в разных позициях и местах в словах.

Фокусируемся на написании звуков.

Взаимосвязь между написанием и произношением в английском кажется очень нелогичной. Подобные проблемы часто возникают с такими словами, окончания которых -ough.

Студенты видят буквы, однако при прослушивании, их не слышно. Поэтому практика произношения через письмо является обязательной. Это также помогает повторить язык.

Во многих учебниках прилагаются списки слов на практику произношения через письмо, например, в списке ниже, вы можете посмотреть как изменяется звук "a":

access

advantage

affect

original

essay

finance

search

save

straight

На уроке вы можете дать несколько различных примеров, где показано как по разному произносится "a", например:

cat

walk

make

part

around

mountain

said

Возможно, вам придётся поправлять своих студентов при произношении этих слов. Вы также параллельно можете давать примеры использования слов, которые они произносят, а также задавать дополнительные вопросы.

Посмотрите на слова ниже, выберите гласные и согласные звуки, которые произносятся по-разному в разных словах:

Boiling, discovery, mosquito, soldier, bomb, effect, occasion, storm, boost, evidence, pet, sense, environment, protect, smell, fund, cage, conduct, rare

Посмотрите на упражнение ниже, решите:

- что будет сложно произнести вашим студентам
- на каком уровне вы бы преподали каждое из предложений
- какие из предложений можно изменить

1 Unfortunately - Unfortunately I couldn't.

2 Toothpaste - Have you got any toothpaste?

3 So how often do you go running, then?

4 Why did you decide to study here?

5 It's a waste of time.

6 There's no pleasing some people.

7 I wouldn't eat that if you paid me.

8 I haven't made up my mind yet.

9 What have you been doing since the last time we met?

10 I'd been thinking about doing it for ages, and in the end I just decided to give it a try.

Задание на практику:

Посмотрите, что вы будете изучать на следующем уроке вашего учебника и выберите 6-8 словосочетаний, отрывков или предложений, которые по вашему мнению было бы неплохо проработать с точки зрения фонетики.

Часть VI

Учимся писать с лексической точки зрения.

То, что могут знать студенты о текстах:

- специфический язык, характерный для какого-либо жанра
- обычную структуру текста
- как связываются различные части текста между собой и составляют единой целое

Во многих учебниках есть специфические письменные задания, которые основаны на какой-то определенной модели, однако вы можете решить:

- отвечает ли эта модель тому, что действительно нужно научиться студентам при письме
- хотя бы отдаленно эта модель напоминает то, что нужно студентам знать при письме
- является ли эта модель достаточно проанализированной в смысле языка и структуры для ваших студентов.

Если нет, то может быть и нет никакой необходимости загружать студентов письменными заданиями, которые предлагает ваш учебник.

Подберите несколько текстов, которые возможно пригодятся вашим студентам при письме вне уроков английского.

Из вашего списка выделите 2 разных типа текста. И решите:

- какой специфический язык использован в каждом из них
- каким образом структурирован текст
- как между собой связаны его части
- на чем можно сфокусироваться

Анализируем написанные тексты.

Жанр и язык с лексической точки зрения.

Жанры - это тип написания текста, с последовательно организованной специфической лексикой внутри текста, связанной непосредственно с его

жанром. Например, следующие два отрывка представляют собой одно и то же значение, но написаны в разных жанрах:

Situated in the heart of the city, just a two-minute walk from the Sograda Familia, the four-star Neptune Hotel is an ideal base for exploring Barcelona.

This is the link for the hotel we stayed in. It's a bit pricey, but it's worth it just to be central. The Sograda Familia is literally just round the corner.

Грамматика + слова показывают нам ведущий жанр, и могут помочь научить и практиковать такие сферы как:

- как формируется формальный и неформальный стиль текста
- длинные фразы, составленные из существительных (two-minute walk..)
- причастные обороты
- положительные прилагательные и т.д.

Вы также можете привлечь внимание студентов к грамматике и спросить - почему two-minute, а не two-minutes?

Посмотрите на отрывки из текстов ниже и решите:

- какой это жанр
- какие отрывки из текста можно выделить для изучения
- стоит ли обращать внимания на грамматику

1 I am writing to enquire about the possibility of doing an internship with your company.

2 Man on Wire is a gripping documentary recounting Phillippe Petit'S 1977 high-wire act between the World Trade Center's twin towers.

3 In terms of transport links, more could be done to coordinate the different services.

4 Just a quick one to let you know there'll be six of us coming later.

5 Recent theory suggests that accuracy in face recognition is influenced by motivation, with people being particularly motivated to remember in-group faces,

as opposed to those "out of group". The study sought to examine whether multicultural experience moderated this effect.

6 A two-bedroom, first floor flat situated on St. John's Way in the sought-after area of Lower Highgate. Consisting of 16' 8 reception room with bay windows, separate kitchen, two bedrooms and bathroom.

7 Gone to shops. Back 10-ish.

8 The snow had been falling all night and it lay thick on the ground.

Задание на практику:

Посмотрите на текст, который вы будете разбирать на уроке и выделите те отрывки или абзацы, на которые стоит обратить внимание.

Примерная структура разбора текста.

1. Введение
2. С чем вы не согласны
3. Почему вы не согласны с этим, приведите аргументы
4. Заключение

Однако в любых текстах также существуют микро-структуры. Например, введение может начинаться с того, какие проблемы и вопросы связаны непосредственно с заголовком текста, приводится актуальность. Для этого обычно используются present perfect или present continuous.

Посмотрите на письменные задания ниже и решите, какая структура будет у каждого из предложенных текстовых вариантов:

- количество параграфов, и какую функцию несёт каждый из параграфов
- какие из отрывков какую функцию в тексте несут

1 You are on holiday. Write a postcard to a good friend.

2 You recently had a bad experience with an airline company. Decide what problems you had. Then write a short letter of complaint.

3 Write a short e-mail making a request to a hotel or company.

4 You are applying for a summer job as a youth camp leader. Write a covering letter to accompany your CV.

- 5 Write a story beginning with the sentence: I felt angry as I got off the bus.
- 6 Write a review of a book, film or exhibition you have enjoyed recently.
- 7 Write a report of between 250-300 words on the topic of public transport where you live.
- 8 Write a short essay on the problems of global obesity. Suggest some ways of tackling the problem.

Первое с чего нужно начать проверку письменных работ студента - это прочитать ее от начала до конца и посмотреть насколько хорошо она соответствует нашим ожиданиям жанрами структуры. Если текст полностью не соответствует, то проверять точность языка уже нет смысла. Чтобы такого не случилось, необходимо перед началом задания обозначить критерии, по которым будет проверяться текст.

При проверке можно использовать некий "код", который поможет вам и студентам лучше понять, где была допущена ошибка, например: GR – грамматическая ошибка, а SP – ошибка написания.

Однако подобного рода "коды" не работают с теми ошибками, которые студенты делают при написании текстов из-за отсутствия достаточных знаний, как выразить свои мысли по конкретной теме.

Таким образом, письменные задания могут помочь в развитии языка, потому что, когда студенты пишут они:

- имеют больше времени для использования словаря, чтобы найти подходящие слова
- уделяют больше внимания новым языковым знаниям
- стараются интегрировать "новый" язык с тем, который они уже знают.

Письменные задания также могут позволить учителям увидеть:

- ошибки и робело студентов по какой-то конкретной теме
- узнать лучше каждого из студентов как личность и построить лучшие взаимоотношения с ними.

Посмотрите на примеры письменных заданий ниже и решите:

- Какова цель каждого из них

- Какую обратную связь вы могли бы дать
- Что вам нравится и не нравится в каждом из заданий
- Какие критерии будут у каждого из заданий, чтобы получить максимальную оценку

1 Keep a personal diary.

2 Write a summary of speaking task you did in class.

3 Write a conversation based on a topic you have studied.

4 Write sentences showing how to use new collocations.

5 Write a story including 8-10 words you learnt this week.

6 Write your thoughts about a text you studied this term. Include any extra information you have found out about it since.

7 Write about something you read this week, why you read it and what you thought of it.

8 Write all the new vocabulary you learnt this week in a vocabulary notebook or on cards. Add examples.

Задание на практику:

Расскажите про эти письменные задания вашим студентам. Объясните почему они будут для них полезны. Пусть каждый из студентов выберет задание на домашнюю работу. Расскажите, по каким критериям вы будете оценивать их работу.

Список использованной литературы

Hugh Dellar and Andrew Walkley “Teaching Lexically. Principles and practice”. Surrey: Delta Publishing, 2016. – 152 p.